

UCLA

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn

Title

Kheshbn No. 20 - January 1960 - Table of Contents - Transliteration/Translation

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/52r4p1qp>

Journal

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 20(1)

Publication Date

1960

Peer reviewed

Kheshbn, No. 20

יאננאר 1960

ה'תש"ך

January 1960

אינהאלט

INHALT

TABLE OF CONTENTS

זניט Page

3

י.פ.: צום 100-יאריקן געבוירנטאג פון שלום עליכם

Y.F.: Tsum 100-Yorikn Geboyrintog fun Sholem Aleykhem

Y.F.: On the Centenary of Sholem Aleichem's Birthday

5

פ. סאַנדלער: מיין טייערן פֿרײַנד שלום עליכם

F. Sandler: Mayn Tayern Fraynd Sholem Aleykhem

F. Sandler: May Dear Friend Sholem Aleichem

9

מלך ראָוויטש: מיין טאַטנס קליידער־שאַפּע (פונעם מעשה־בוך פֿון

מיין לעבן)

Meylekh Ravitsh: Mayn Tatns Kleyder-Shafe (Funem Mayse-Bukh fun Mayn Lebn)

Melech Ravitch: My Father's Wardrobe (from Storybook of My Life)

15

מ. פֿערלמוטער: דער לעצטער שלייער; דיין נאָמען בלייבט (לידער)

M. Perlmutter: Der Letster Shlayer; Dayn Nomen Blaybt (Lider)

M. Perlmutter: The Last Veil; Your Name Endures (Poems)

15

פינטשע בערמאן: פֿאַרנאַכט (ליד)

Pintshe Berman: Farnakht (Lid)

Pinche Berman: Evening (Poem)

16

לוי גאָלדבערג: עלטער (ליד)

Levi Goldberg: Elter (Lid)

Levy Goldberg: Old Age (Older) (Poem)

17

י. פֿרידלאַנד: אונטער אַמעריקאנער הימלען (דערציילונג)

Y. Fridland: Unter Amerikaner Himlen (Dertseylung)

I. Friedland: Under American Skies (Story)

23

ז. בונין: אַכטער יאָרצייט; אין שוואַרצן טו זיך אָן (לידער)

Z. Bunin: Akhter Yortsayt; In Shvartsn Tu Ikh Zikh On (Lider)

Z. Bunin: Eighth Remembrance Day; I Dress Myself in Black (Poems)

24

ע. פֿערשלייסער: שין מיללער (אַפּאהאַנדלונג)

E. Pershleyser: Shin Miller (Ophandlung)

E. Pershlaser: Sh. Miller (Discourse)

28

מאַטעס דײַטש: פֿאַפּערניקאָוו; זלמן זילבערצווייג; חיים באַרקאן

(רעצענזיעס)

Mates Daytsh: Papernikov; Zalmen Zilbertsvayg; Khayim Barkan (Retsenzyes)

Mattes Deutsch: Papernikoff; Zalmen Silvertsveig; Chaim Barkan (Reviews)

33

שמעון וואזעק: אַ ביימל אין זאַמדן (ליד)

Shimen Vuzek: A Beyml in Zamdn (Lid)

Simon Vuzek: A Little Tree in the Sand (Poem)

34

נח גאַלדבערג: חיים פעט (לזכרון)

Noyekh Goldberg: Khayim Pet (Lezikhron)

Noah Goldberg: Chaim Pett (In Remembrance)

37

ברכה קודלי: שאַטן (ליד)

Brokhe Kudli: Shotn (Lid)

Bracha Kudly: Shadow (Poem)

38

נתן פֿאָדעמבערג: זייאָן נעשאַנאַל פֿאַרק (מיניאַטורן)

Nosn Fodemberg: Zayon Neshonal Park (Miniaturn)

Nathan Fodemberg: Zion National Park (Miniatures)

41

גאַלדע שלאַסבערג אַרפּין: אַ שטרַאל ליכט (דערציילונג)

Golde Shlosberg Arfin: A Shtral Likht (Dertseylung)

Golda Schlossberg Arfin: A Beam of Light (Story)

44

משה גלאַזער: דער ערד־מענטש (ליד)

Moyshe Glazer: Der Erd-Mentsh (Lid)

Moses Glaser: The Earth-Man (Poem)

45

יעקב זינגער: אין דער סאָכע ליגט מזל ברכה

Yankef Zinger: In der Sokhe Ligt Mazl Brokhe

Jacob Singer: In the Hook Plow There Is Blessed Luck

47

יצחק ניומאן: די פרושים (אפהאַנדלונג)

Yitskhok Nyuman: Di Prushim (Ophandlung)

Isaac Neuman: The Recluses (Discourse)

49

א. כראַבאַלאָווסקי: נאָטיצן וועגן ייִדישער יוגנט אין פֿאַרשיידענע

לענדער

A. Khrabalovski: Notitsn Vegn Yidisher Yugnt in Farsheydene Lender

A. Chrabalowski: Notes on Jewish Youth in Various Lands

52

אַ. ש. ווייזעל: נעכטן און תיינט (ליד)

A. Sh. Veyzel: Nekhtn un Haynt (Lid)

A. S. Veizel: Yesterday and Today (Poem)

53-54-56

ליטעראַרישע נאָטיצן: נייע ביכער און באַמערקונגען

Literarische Notitsn: Naye Bikher un Bamerkungen

Literary Notes: New Books and Observations